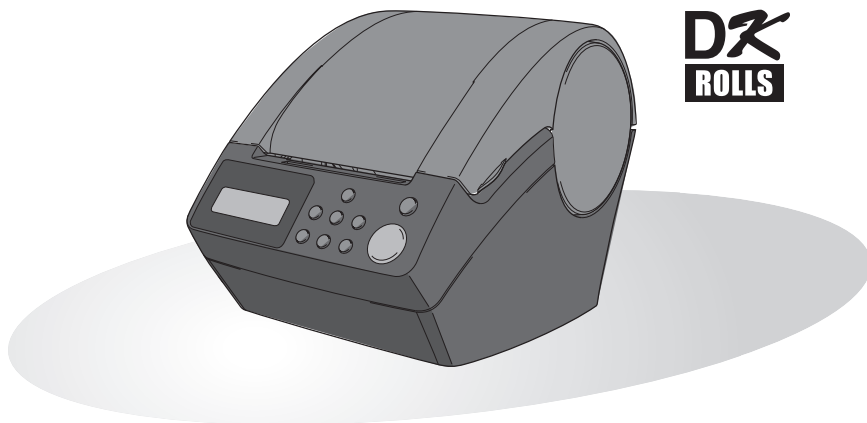


brother®

QL-650TD

Tlačiareň štítkov

Príručka používateľa



Musíte nastaviť hardvér a nainštalovať ovládač skôr, ako budete môcť používať tlačiareň. Túto príručku si prečítajte skôr, ako tlačiareň použijete. Disk CD-ROM uchovávajte na ľahko dostupnom mieste, aby ste ho v prípade potreby mohli okamžite použiť.

Blahoželáme vám k zakúpeniu modelu QL-650TD.

Vaša nová tlačiareň QL-650TD je tlačiareň štítkov, ktorá sa pripája k osobnému počítaču, ktorá vám umožňuje rýchlo a ľahko tlačiť vlastné profesionálne štítky, ktoré ste vytvorili vo vašom osobnom počítači pomocou dodaného softvéru na úpravu štítkov.

Dôrazne odporúčame, aby ste si pred používaním tlačiarne QL-650TD prečítali túto príručku a potom si ju uschovali pre prípad potreby v budúcnosti.

Pre používateľov, ktorí si zaregistrujú svoj výrobok na našej webovej lokalite, poskytujeme rôzne služby a podporu. Odporúčame vám preto využiť túto príležitosť a zaregistrovať svoj výrobok na našej lokalite:

Registrácia používateľa on-line
<http://register.eu.brother.com/>

Stránka podpory on-line
<http://solutions.brother.com/>

POZNÁMKA: Vyššie uvedené lokality sú zároveň dostupné z okna registrácie používateľa on-line na inštalačnom disku CD-ROM dodanom spolu s tlačiarňou. Tešíme sa na vašu registráciu.

Vyhlásenie o zhode

(Len pre Európu)

My, BROTHER INDUSTRIES, LTD.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya, 467-8561, Japonsko,
prehlasujeme, že tento produkt je v súlade so základnými požiadavkami
a inými relevantnými predpismi smerníc 2006/95/EC, 2004/108/EC a
2005/32/EC.
Vyhlásenie o zhode sa nachádza na našej webovej stránke. Navštívte
lokalitu <http://solutions.brother.com> -> zvolte si región (napr. Europe) ->
zvolte si krajinu -> zvolte si váš model -> vyberte „Manuals“ ->
Vyhlásenie o zhode (* ak je potrebné, zvolte si jazyk).

- Bez predchádzajúceho súhlasu nesmiete žiadnu časť tejto príručky reprodukovat' v akejkoľvek forme, vrátane kopírovania alebo opätovnej tlače.
- Práva a autorské práva k priloženému softvéru (vrátane, ale nielen k programu, obrázkom, klipom, šablónam a textu obsiahnutému v softvéri) a pripojeným príručkám a ostatným dokumentom a akékoľvek kópie softvéru sú vo vlastníctve spoločnosti Brother Industries, Ltd. a jej dodávateľov.

Obsah

| | |
|----------------------------------|---|
| Úvod | 1 |
| Príručky | 2 |
| Symbody použité v tejto príručke | 2 |
| Bezpečnostné opatrenia | 3 |
| Všeobecné opatrenia | 6 |

KROK 1 Pred použitím tlačiarne 9

| | |
|-----------------------------------|----|
| Kontrolný zoznam dielov | 10 |
| Popis súčastí | 11 |
| Hlavná tlačová jednotka | 11 |
| Pripojenie napájania | 12 |
| LCD displej | 13 |
| Tlačidlo manuálnej prevádzky | 15 |
| Inštalácia kotúča s páskou DK | 16 |
| Použiteľné kotúče s páskou DK | 16 |
| Inštalácia kotúča s páskou DK | 16 |
| Nasadenie vodiacej lišty papiera | 17 |
| Používanie kábla rozhrania | 18 |
| Nastavenie hodín/jazyka/jednotiek | 19 |
| Postup tvorby štítku | 21 |

KROK 2 Tvorba a tlač štítku bez použitia vášho počítača..... 23

| | |
|---|----|
| Tvorba štítku | 24 |
| 1. Výber šablóny | 24 |
| 2. Tlač štítku | 25 |
| Ostatné užitočné funkcie | 26 |
| Úprava šablóny: Menu 1/12 | 26 |
| Zmena dátumu používaného pre šablóny: Menu 2/12 | 27 |
| Prehľad obsahu štítku pred tlačou: Menu 3/12 | 28 |
| Určenie počtu kópií: Menu 4/12 | 29 |
| Tlačia sa štítky s číslami štítkov: Menu 5/12 | 29 |
| Tlačí sa zoznam šablón: Menu 6/12 | 31 |
| Nastavenie hodín: Menu 7/12 | 31 |
| Odrezať kotúč automaticky počas tlače: Menu 8/12 | 32 |
| Nastavenie jazyka: Menu 9/12 | 32 |
| Nastavenie merných jednotiek (palce alebo mm): Menu 10/12 | 33 |
| Úprava kontrastu LCD displeja: Menu 11/12 | 33 |
| Skrýtie/zobrazenie predvolených šablón: Menu 12/12 | 34 |
| Uzamknutie tlačidla ponuky | 34 |
| Nahratie šablón/hlásení z vášho počítača | 34 |
| Týka sa preberania hlásenia | 34 |

KROK 1

Pred použitím tlačiarne

KROK 2

Používanie tlačiarne samostatne
(bez počítača)

KROK 3

Údržba a odstraňovanie
problémov

Údržba a odstraňovanie problémov..... 35

| | |
|---|----|
| Údržba | 36 |
| Údržba tlačovej hlavy | 36 |
| Údržba valčeka | 36 |
| Údržba výstupného otvoru pre štítky | 37 |
| Výmena jednotky orezávača | 38 |
| Výmena lítiovej batérie hodín | 39 |
| Riešenie problémov | 42 |
| Potenciálne druhy problémov | 42 |
| Chybové hlásenia (čo znamenajú) | 43 |
| Vynulovanie tlačiarne | 44 |
| Hlavné technické údaje | 45 |

Úvod

Úvod

■ Poznámky k zostaveniu a vydaniu

Táto príručka bola zostavená a vydaná pod dohľadom spoločnosti Brother Industries, Ltd., pričom zahŕňa najnovšie popisy a špecifikácie produktov.

Obsah tejto príručky, ako aj špecifikácie tohto zariadenia sa môžu zmeniť bez akéhokoľvek predchádzajúceho upozornenia.

Spoločnosť Brother si vyhradzuje právo vykonať zmeny v špecifikáciách a materiáloch obsiahnutých v tomto dokumente bez oznámenia a nebude zodpovedná za žiadne škody (vrátane následných), spôsobené spoliehaním sa na poskytnuté materiály, okrem iného vrátane typografických a iných chýb, týkajúcich sa vydania.

© 2010 Brother Industries, Ltd.

■ Ochranné známky

Logo Brother je registrovaná ochranná známka spoločnosti Brother Industries, Ltd.

Microsoft a Windows sú registrované ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation v USA a ďalších krajinách.

Macintosh a Mac OS sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc., zaregistrované v Spojených štátoch amerických a iných krajinách.

Tlačiareň obsahuje softvérový modul „USBPRINT.SYS“ a „USBMON.DLL“, v ktorých si spoločnosť Microsoft Corporation úplne zachováva svoje práva a záujmy.

Adobe a Adobe Reader sú registrované ochranné známky spoločnosti Adobe Systems Incorporated.

QR code je registrovaná ochranná známka spoločnosti DENSO WAVE INCORPORATED.

Všetky ostatné pojmy, obchodné značky a názvy produktov uvádzané v tejto príručke používateľa sú registrovanými ochrannými značkami príslušných spoločností.

■ Dodanie tlačiarne

Ak musíte vašu tlačiareň z akéhokoľvek dôvodu zaslať, tlačiareň starostlivo zabalte, aby ste predišli akémukoľvek poškodeniu počas prepravy.

Odporúčame, aby ste si odložili a použili pôvodné balenie. Tlačiareň by mal prepravca tiež primerane poistiť.

KROK
1

Pred použitím tlačiarne

KROK
2Používanie tlačiarne samostatne
(bez počítača)KROK
3Údržba a odstraňovanie
problémov

Príručky

Nasledujúce príručky slúžia ako pomôcka, aby ste správne používali tlačiareň a využili jej funkcie. Pred používaním tlačiarne je potrebné si prečítať túto príručku.

■ Príručka používateľa (táto príručka)

Najskôr si prečítajte túto príručku.

Poskytuje informácie, ktoré by ste si mali prečítať skôr, ako použijete tlačiareň. Ide napríklad o varovania a nastavenie a postupy pri tlačení štítkov bez použitia počítača. Taktiež vysvetľuje, ako tlačiareň vyčistiť a ako postupovať pri odstraňovaní niektorých porúch.

■ Príručka inštalácie programov

Vysvetľuje, ako nainštalovať priložený softvér, ktorý budete používať v osobnom počítači. Taktiež popisuje odinštalovanie softvéru.

■ Príručka používateľa programov (dokument vo formáte PDF)

Vysvetľuje, ako vytvárať štítky pomocou softvéru dodávaného s tlačiarňou tak, že ho nainštalujete do počítača skôr, ako prepojíte tlačiareň s počítačom.



- Na prezretie Príručky používateľa programov (dokument vo formáte PDF) si musíte nainštalovať aplikáciu Adobe® Reader® alebo Adobe® Acrobat® Reader®. (Pri počítačoch Mac® je možné použiť tiež štandardný „prezerací“ program priložený k operačnému systému.)
- Ak používate systém Windows®, túto príručku si môžete pozrieť v aplikácii P-touch Setup, keď ju prvýkrát spustíte z disku CD-ROM. Okrem toho si túto príručku môžete pozrieť v ponuke Štart, ak je v počítači nainštalovaná.
- Ak používate počítače značky Mac, pozrite si súbory PDF v priečinku [Manuals] na disku CD-ROM, ktorý sa dodáva spolu s tlačiarňou.

Symbole použité v tejto príručke

V tejto príručke sú použité nasledovné symboly:



Tento symbol označuje informácie alebo pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať. Ich nedodržanie môže viesť k zraneniu, poškodeniu zariadenia alebo jeho nesprávnej funkcii.





Tento symbol označuje informácie alebo pokyny, ktoré vám môžu pomôcť lepšie pochopiť činnosť zariadenia a umožniť jeho efektívnejšie využívanie.





Bezpečnostné opatrenia

Niektoré dôležité upozornenia sa uvádzajú v podobe rôznych symbolov za účelom predchádzania zraneniam alebo škodám.

V tejto príručke sú použité nasledovné symboly:

| | |
|---|---|
|  Varovanie | Upozorňuje na správny postup, aby sa predišlo nebezpečenstvu zranenia. |
|  Výstraha | Upozorňuje na postupy, ktoré sa musia dodržiavať, aby nedošlo k poškodeniu tlačiarne. |









V tejto príručke sú použité nasledovné symboly:

| | |
|--|--|
|  |  Ikona nesprávneho nastavenia vás upozorní na zariadenia a činnosti, ktoré nie sú kompatibilné s tlačiarňou (napr. obrázok vľavo označuje varovanie pred rozobratím). |
|  |  Ikona špeciálnych pokynov označuje činnosti, ktoré sa budú vykonávať (napr. obrázok vľavo ukazuje odstránenie sieťovej zástrčky zo sieťovej zásuvky). |

Varovanie

■ Tlačiareň

Dodržiavaním týchto pokynov predídete vzniku požiaru, zásahu elektrickým prúdom a iným druhom poškodenia.

-  Nerozoberajte produkt.
V prípade potreby kontroly, úpravy alebo opravy tlačiarne sa obráťte na predajcu, u ktorého ste tlačiareň zakúpili, alebo na miestne autorizované servisné stredisko.
-  Zabráňte pádu tlačiarne a nevystavujte ju úderom ani iným nárazom.
-  Tlačiareň nedržte ani nedvíhajte za kryt kotúča s páskou DK. Kryt by sa mohol odpojiť a tlačiareň spadnúť na zem a poškodiť.
-  Nedotýkajte sa žiadnej z kovových častí v blízkosti tlačovej hlavy. Tlačová hlava sa počas používania zohreje na vysokú teplotu a aj krátko po použití zostáva veľmi horúca. Nedotýkajte sa jej holými rukami.
-  Do tlačiarne sa nesmie žiadnym spôsobom dostať tekutina ani vlhkosť.
-  Tlačiareň sa nesmie používať, ak sa v nej nachádzajú cudzie predmety. Ak do zariadenia vnikne voda alebo akékoľvek iné cudzie predmety, napájací kábel odpojte od elektrickej zásuvky a cudzí predmet odstráňte. V prípade potreby sa obráťte na predajcu, u ktorého ste tlačiareň zakúpili alebo na miestne autorizované servisné stredisko.
-  Plastové vrecká likvidujte správnym spôsobom a uchovávajte ich mimo dosahu malých detí. Plastové vrecká sa nesmú používať ako súčasť odevu ani ako hračka.
-  Ak si počas prevádzky alebo skladovania tlačiarne všimnete akýkoľvek nezvyčajný zápach, teplo, zmenu farby, deformáciu alebo čokoľvek neobvyklé, tlačiareň nepoužívajte a okamžite odpojte napájací kábel.

⚠ Varovanie

Dodržiavaním týchto pokynov predídete vzniku požiaru, zásahu elektrickým prúdom a iným druhom poškodenia.

■ Napájací kábel

- ⊘ Na napájanie tlačiarne používajte len schválený zdroj napájania (220 - 240 V, striedavý prúd).
- ⊘ Napájací kábel nepoužívajte, ak je poškodený.
- ⚠ Používajte len napájací kábel dodávaný so zariadením.
- ⊘ Napájací kábel nechytajte ani nezapájajte, ak máte mokré ruky.
- ⊘ Elektrickú sieťovú zásuvku nepreťažujte pripojením nadmerného množstva spotrebičov a napájací kábel nezapájajte do poškodenej sieťovej zásuvky.
- ⚠ Uistite sa, že sieťová zástrčka je správne zasunutá do sieťovej zásuvky.
- ⊘ Napájací kábel neprerezávajte, nepoškodzujte, nepravujte ani naň nepokladajte ťažké predmety.
- ⊘ Ak plánujete tlačiareň dlhšiu dobu nepoužívať, odpojte napájací sieťový kábel z elektrickej zásuvky.

■ Batéria

- ⊘ Pre tlačiareň používajte iba správny typ batérie.
- ⚠ Ak budete v tejto tlačiarňi používať nesprávne batérie, môže dôjsť k ich vytečeniu alebo explózii, ktorá môže spôsobiť požiar, zranenie alebo poškodenie prostredia susediaceho so zariadením.
- ⊘ Nepokúšajte sa tlačiareň rozoberať, meniť, vystavovať ju teplu alebo priamemu otvorenému ohňu, priamemu slnečnému žiareniu alebo extrémne vysokým teplotám a vlhkosti.
- ⊘ Spotrebované batérie zlikvidujte podľa pokynov.
- ⚠ Časť tela, ktorá prišla do styku s vnútorným obsahom batérie okamžite opláchnite vodou. Ak obsah batérie príde do styku s očami alebo ústami, vyhľadajte lekársku pomoc.
- ⊘ Kontakty batérie neskratujte kovovými predmetmi.
- ⊘ Pri vkladaní batérie sa uistite, že ste dodržali správnu polaritu.
- ⊘ Dodávaná batéria nie je nabíjateľná. Nepokúšajte sa ju dobíjať.
- ⊘ Batéria sa v žiadnom prípade nesmie namočiť.
- ⚠ Batériu držte mimo dosahu detí. V prípade požitia batérie ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.
- ⚠ Po skončení životnosti batérie ju ihneď vyberte z tlačiarne.
- ⊘ Zabráňte pádu batériu, ako aj jej vystaveniu tvrdým nárazom, ktoré by ju mohli poškodiť.
- ⊘ Batériu priamo neletujte.
- ⊘ Zabráňte vystaveniu batériu vplyvom ultrazvukových vibrácií. Mohlo by to spôsobiť vnútorný skrat.

⚠ Výstraha

Dodržiavaním týchto pokynov predídete vzniku požiaru, zásahu elektrickým prúdom a iným druhom poškodenia.

■ Tlačiareň

⚠ Štandardná elektrická zásuvka sa musí nachádzať v blízkosti tlačiarne a musí byť ľahko prístupná.

■ Napájací kábel

⚠ Keď napájací kábel zasúvate do elektrickej zásuvky alebo ho z nej odpájate, vždy ho držte za zástrčku. Ťahanie za samotný napájací kábel môže spôsobiť problémy pri jeho používaní.

■ Orezávač

⊘ Nedotýkajte sa čepele jednotky orezávača. ⊘ Na jednotku orezávača nevyvíjajte nadmerný tlak.
 ⊘ Keď orezávač pracuje, neotvárajte vrchný kryt.

■ Inštalácia/uskladnenie

⊘ Tlačiareň položte na plochý a stabilný povrch, ako napr. stôl. ⊘ Na vrch tlačiarne nepokladajte žiadne ťažké predmety.

■ Kotúč s páskou DK (štítok DK, páska DK)

⚠ Dávajte pozor, aby vám kotúč s páskou nespadol. ⚠ V závislosti od umiestnenia, materiálu a prostredia sa môže nálepka odlepiť, alebo ju naopak nebude možné odlepiť, môže sa zmeniť farba nálepky, alebo sa jej farba preniesie na iné predmety. Pred použitím štítka skontrolujte okolité prostredie a materiál. Vyskúšajte štítok nalepením jeho malého kúska na menej viditeľné miesto povrchu určeného na aplikáciu.

⚠ Kotúče s páskou DK využívajú tepelný papier a tepelnú fóliu. Štítok aj tlač postupne vyblednú pôsobením slnečného svetla a tepla. Nepoužívajte kotúče s páskou DK na aplikácie v exteriéroch, ktoré vyžadujú odolnosť.

Úvod

KROK
1

Pred použitím tlačiarne

KROK
2Používanie tlačiarne samostatne
(bez počítača)KROK
3Údržba a odstraňovanie
problémov

Všeobecné opatrenia



■ Tlačiareň

- Tlačiareň je veľmi presné zariadenie. Zabráňte pádu tlačiarne a nevystavujte ju úderom ani iným nárazom.
- Tlačiareň nedržte ani nedvíhajte za kryt priestoru pre kotúč s páskou DK. Kryt by sa mohol odpojiť a tlačiareň spadnúť na zem a poškodiť.
- Tlačiareň nemusí fungovať správne v prípade, ak sa nachádza v blízkosti televízora, rádia a pod. Nepoužívajte tlačiareň v blízkosti akýchkoľvek zariadení, ktoré môžu spôsobovať elektromagnetické rušenie.
- Nevystavujte tlačiareň pôsobeniu priameho slnečného svetla, ohrievačov ani žiadnych iných horúcich zariadení. Tlačiareň neumiestňujte do prostredia s extrémne vysokými alebo nízkymi teplotami, vysokou vlhkosťou alebo prašnosťou. Takýto postup by mohol spôsobiť zlyhanie tlačiarne.
- Na čistenie tlačiarne nepoužívajte riedidlo, benzín, alkohol ani žiadne iné organické rozpúšťadlá. Takýto postup môže spôsobiť poškodenie povrchovej úpravy. Na čistenie tlačiarne používajte jemnú a suchú tkaninu.
- Na tlačiareň nepokladajte žiadne ťažké predmety ani predmety naplnené vodou. Ak do tlačiarne vnikne voda alebo akékoľvek cudzie predmety, obráťte sa na predajcu, u ktorého ste tlačiareň zakúpili alebo na miestne autorizované servisné stredisko. Ak budete tlačiareň používať aj napriek tomu, že je v nej voda alebo cudzie predmety, tlačiareň sa môže poškodiť alebo môže dôjsť k poraneniu osôb.
- Nedotýkajte sa orezávača. Mohlo by dôjsť k poraneniu osôb. Pri výmene jednotky orezávača buďte výnimočne opatrní.
- Do výstupného otvoru štítkov, portu USB alebo sériového portu nekladajte žiadne predmety, ani ich neblokujte.
- Do blízkosti tlačovej hlavy neumiestňujte žiadne kovové časti. Tlačová hlava sa počas používania zohreje na vysokú teplotu a aj krátko po použití zostáva veľmi horúca. Nedotýkajte sa jej holými rukami.
- Používajte len kábel rozhrania (kábel USB) dodávaný s tlačiarňou.
- Keď sa tlačiareň dlhšiu dobu nepoužíva, vyberte kotúč s páskou DK z tlačiarne.
- Nepokúšajte sa tlačiť štítky, ak je otvorený kryt kotúča s páskou DK.
- Tlačiareň nikdy nezoberajte a zabráňte jej kontaktu s tekutinami, aby ste predišli prípadnému požiaru či zásahu elektrickým prúdom. Ak máte mokré ruky, napájací kábel nesmiete odpájať od elektrickej zásuvky, ani ho k nej pripájať. Takýto postup by mohol spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo požiar.
- Ak by došlo k zaseknutiu papiera v dôsledku nahromadenia lepidla na povrchu vodiacej lišty papiera, odpojte napájací kábel z elektrickej zásuvky a pomocou tkaniny navlhčenej v etanole alebo izopropylom (stieracom) alkohole zotrite zvyšky lepidla nahromadené na vodiacej lište. Odporúčame, aby ste pri výmene jednotky orezávača vyčistili vodiacu lištu papiera.

■ Napájací kábel

- Používajte len napájací kábel striedavého prúdu (AC) dodávaný so zariadením.
- Ak plánujete tlačiareň dlhšiu dobu nepoužívať, odpojte napájací sieťový kábel z elektrickej zásuvky.
- Keď napájací kábel zasúvate do elektrickej zásuvky alebo ho z nej odpájate, vždy ho držte za zástrčku. Neťahajte za kábel. Môže dôjsť k poškodeniu drôtov v kábli.
- Tlačiareň je potrebné umiestniť do blízkosti štandardnej elektrickej zásuvky, ktorá je ľahko prístupná.

■ Kotúč s páskou DK (štítko DK a páska DK)

- Používajte len originálne príslušenstvo a spotrebný materiál od spoločnosti Brother (označené symbolmi  a ). Nepoužívajte žiadne neschválené príslušenstvo ani spotrebný materiál.
- Ak sa štítko nalepí na mokrý, znečistený alebo mastný povrch, môže ľahko dôjsť k jeho odlepeniu. Pred nalepením štítko vyčistite povrch, na ktorý sa má štítko umiestniť.
- Kotúč s páskou DK využíva tepelný papier a tepelnú fóliu, a preto môže ultrafialové žiarenie, vietor alebo dážď spôsobiť vyblednutie farby štítko a odlepenie jeho okrajov.
- Kotúče s páskou DK nevystavujte pôsobeniu priameho slnečného svetla, vysokým teplotám, vlhkosti či prachu. Skladujte na chladnom a tmavom mieste. Kotúče s páskou DK po vybalení čo najskôr spotrebujte.
- Poškriabanie potlačeného povrchu štítko nechtami alebo kovovými predmetmi, prípadne dotýkanie sa potlačeného povrchu navlhčenými, spotenými alebo nakrémovanými rukami a pod. môže spôsobiť zmenu farieb alebo ich vyblednutie.
- Nenalepujte štítko na ľudí, zvieratá ani rastliny.
- Keďže koniec kotúča s páskou DK je navrhnutý tak, aby sa neprilepil na cievku pásky, posledný štítko sa nemusí odrezať správne. Ak k tomu dôjde, odstráňte zvyšné štítko, vložte nový kotúč s páskou DK a znovu vytlačte posledný štítko.
Poznámka: Aby sme kompenzovali takto vzniknutú stratu, skutočný počet štítkov DK nalepených na kotúči s páskou DK môže byť vyšší, než počet uvedený na jej balení.
- Pri odlepovaní štítko DK môžu zostať nalepené jeho zvyšky. Pred nalepením nového štítko najskôr odstráňte všetky staré zvyšky.
- Niektoré kotúče s páskami DK obsahujú na štítkoch trvalé lepidlo. Tieto štítko nie je možné po ich nalepení jednoducho odlepiť.
- Pre použitím štítkov pre disky CD/DVD si pozorne prečítajte pokyny uvedené v návode na používanie daného prehrávača diskov CD/DVD, ktoré obsahujú informácie o nalepovaní štítkov na disky CD/DVD.
- Nepoužívajte štítko pre disky CD/DVD v štrbinovom prehrávači CD/DVD, ako je napr. prehrávač diskov CD v automobile, do ktorého sa disk CD zasúva cez úzky otvor priamo v prehrávači.
- Po nalepení štítko na disk CD/DVD sa ho nepokúšajte odliepať, pretože by mohlo dôjsť k odlepeniu tenkej povrchovej vrstvy, čo by spôsobilo poškodenie disku.
- Nenalepujte štítko určené pre disky CD/DVD na disky CD/DVD, ktoré sú určené na použitie s atramentovými tlačiarňami. Štítko sa z takýchto diskov môžu ľahko odlepiť a používanie diskov s odlepenými štítkami môže spôsobiť stratu alebo poškodenie údajov.
- Pri nalepovaní štítkov na disky CD/DVD používajte aplikátor priložený ku kotúčom so štítkami pre disky CD/DVD. Pri nedodržaní tohto postupu môže dôjsť k poškodeniu prehrávača CD/DVD.
- Za postup pri nalepovaní štítkov na disky CD/DVD sú v plnej miere zodpovední používatelia. Spoločnosť Brother nenesie nijakú zodpovednosť za žiadne straty ani poškodenie údajov spôsobené nesprávnym používaním štítkov pre disky CD/DVD.

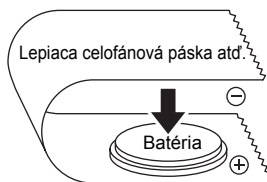
■ Disk CD-ROM a softvér

- Disk CD-ROM sa nesmie poškríabať ani vystaviť veľmi vysokým či nízkym teplotám.
- Na disk CD-ROM nepokladajte žiadne ťažké predmety ani naň nevyvíjajte nadmerný tlak.
- Softvér zaznamenaný na disku CD-ROM je určený len na používanie s touto tlačiarňou. Ďalšie podrobnosti nájdete v Licencii na disku CD. Tento softvér sa môže nainštalovať do viacerých osobných počítačov na používanie v kancelárii a pod.

■ Batéria

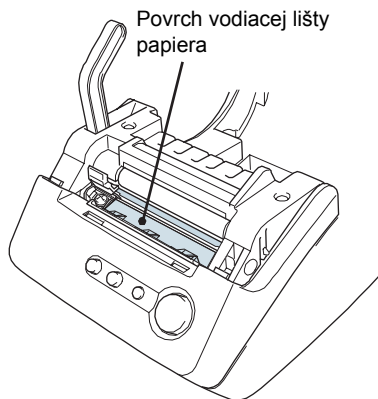
- Batériu nepoužívajte v žiadnych iných výrobkoch.
- Spotrebovanú batériu zlikvidujte v súlade so všetkými príslušnými federálnymi, štátnymi a miestnymi predpismi.
- Keď batériu skladujete alebo likvidujete, zabaľte ju do lepiacej celofánovej pásky alebo do podobného materiálu, aby ste predišli skratu batérie.
- Batériu odporúčame vždy po dvoch rokoch vymeniť.

Príklad uzemnenia batérie



Jednotka orezávača

- Jednotka orezávača obsahuje veľmi ostrú čepeľ. Aby ste zabránili poraneniu pri zlomení čepele orezávača:
 - Pri používaní jednotky orezávača musí byť vrchný kryt vždy zatvorený.
 - Pri nadvíhovaní alebo vyberaní jednotky orezávača nepoužívajte nadmerný tlak.
 - Keď sa jednotka orezávača zatupí, je potrebné ju vymeniť za novú.
 - Ak dôjde k zlomeniu jednotky orezávača, odpojte tlačiareň od elektrickej zásuvky a jednotku orezávača opatrne vyberte pomocou dvoch pinziet.
- Ak sa zariadenie zasekne v dôsledku nahromadenia lepidla, je potrebné vyčistiť povrch vodiacej lišty papiera. Odpojte tlačiareň od elektrickej siete a zotrite nahromadené zvyšky lepidla z povrchu vodiacej lišty papiera pomocou tkaniny alebo papierovej utierky namočenej v izopropylalkohole. Odporúčame, aby ste pri výmene jednotky orezávača vyčistili vodiacu lištu papiera.
- Jednotka orezávača by mala priemerne poskytnúť viac ako 5 000 rezov v závislosti od spôsobu používania zariadenia. Ak tlačiareň nereže štítky správnym spôsobom alebo dochádza často k jej zaseknutiu, orezávač zrejme dosiahol koniec svojej životnosti – je potrebné vymeniť orezávač.



KROK 1

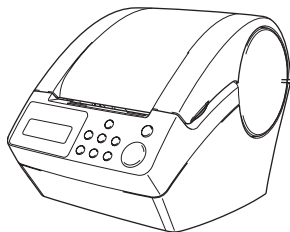
Pred použitím tlačiarne

- 1 Kontrolný zoznam dielov Strana 10
- 2 Popis súčastí Strana 11
- 3 Pripojenie napájania Strana 12
- 4 Inštalácia kotúča s páskou DK Strana 16
- 5 Nasadenie vodiacej lišty papiera Strana 17
- 6 Používanie kábla rozhrania Strana 18
- 7 Nastavenie hodín/jazyka/jednotiek Strana 19
- 8 Postup tvorby štítku Strana 21

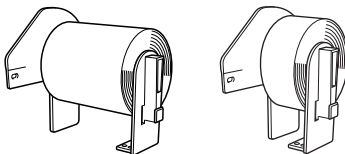
1 Kontrolný zoznam dielov

Keď tlačiareň rozbalíte, skontrolujte, či máte všetky nasledujúce diely. Ak ktorákoľvek súčiastka chýba alebo je poškodená, obráťte sa na predajcu alebo na autorizovaného servisného zástupcu spoločnosti Brother, od ktorého ste si tlačiareň zakúpili.

Tlačiareň Brother QL-650TD

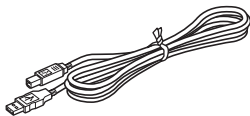


Kotúč s páskou DK (Štartovací kotúč)

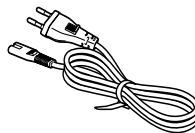


- Biela papierová súvislá páska so šírkou 62 mm (8 metrov)
- Okrúhle papierové štítky s priemerom 24 mm (250 štítkov)

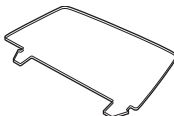
USB kábel



Napájací kábel



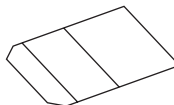
Vodiaca lišta papiera



Disk CD-ROM



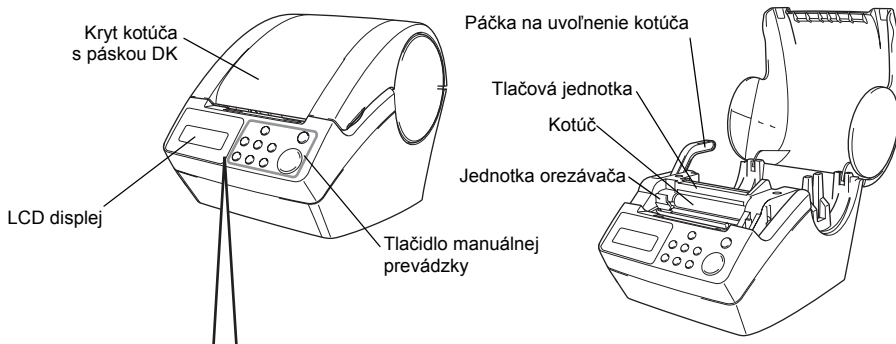
Čistiaci list



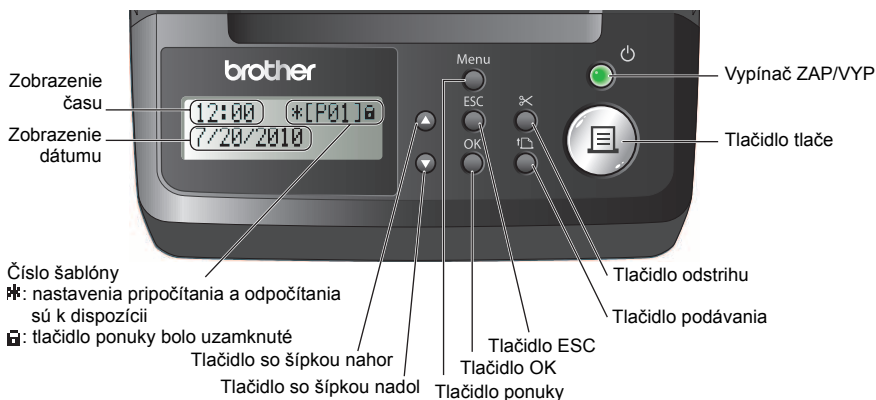
2 Popis súčastí

Hlavná tlačová jednotka

■ Pohľad spredu

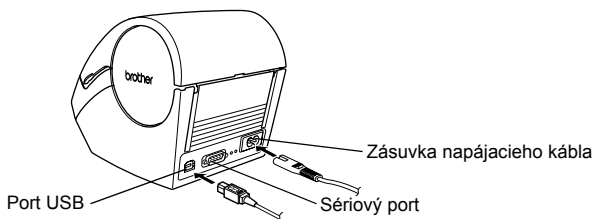


Displej LCD a tlačidlo manuálnej prevádzky
(Podrobnosti nájdete na nasledujúcej strane.)



ⓘ Keď tlačiareň nepoužívate, zatvorte kryt kotúča s páskou DK, aby ste zabránili nahromadeniu prachu a nečistôt vo vnútri tlačiarne.

■ Pohľad zozadu



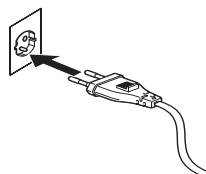
3 Pripojenie napájania

1 K tlačiarňi pripojte napájací kábel (AC).



2 Zasuňte sieťovú zástrčku do elektrickej zásuvky (AC).

- Pred zasunutím zástrčky skontrolujte, či sa jedná o zásuvku 220 - 240 V (AC).
- Tlačiareň umiestnite do blízkosti zásuvky tak, aby ste v prípade potreby mohli napájací kábel ľahko vytiahnuť.
- Keď zasúvate alebo vyťahujete napájací kábel, uistite sa, že ho držíte za sieťovú zástrčku a nie za kábel.



⚠ Ak tlačiareň používate so systémom Windows®, nepripájajte tlačiareň k počítaču skôr, ako nainštalujete softvér do počítača.

LCD displej

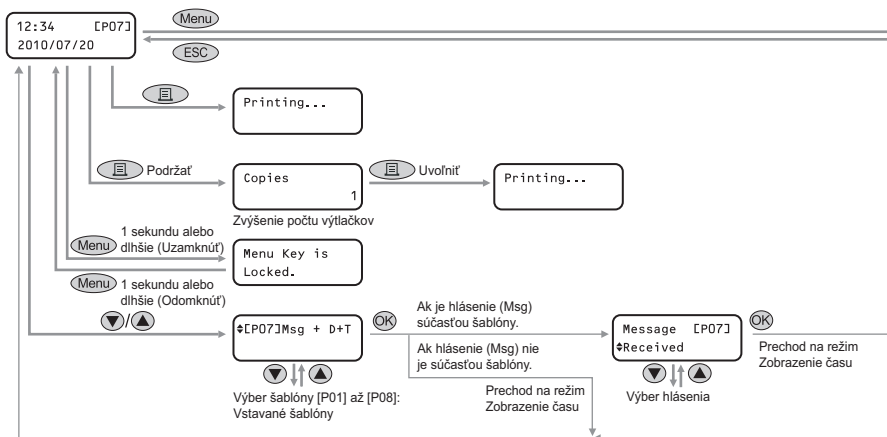
LCD displej slúži pre operácie režimu Zobrazenia času, ako aj režimu Výber ponuky.

■ Režim Zobrazenie času







Displej LCD bude zobrazovať dátum a čas, keď bude prístroj zapnutý a nebude sa používať.

12:34 * [P01] 
20/07/2010

Tabuľka ponúk manuálnej prevádzky



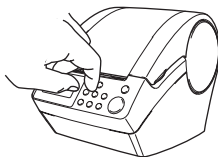
Každé tlačidlo je označené nasledujúcimi značkami.

| | |
|---|--------------------------|
|  | Tlačidlo ponuky |
|  | Tlačidlo ESC |
|  | Tlačidlo tlače |
|  | Tlačidlo OK |
|  | Tlačidlo so šípkou nahor |
|  | Tlačidlo so šípkou nadol |



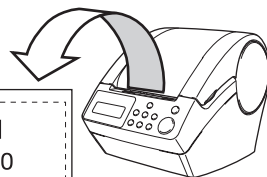
Môžete ľahko vytvárať štítky, na ktorých je dátum, čas a správa bez použitia počítača.

Zvoľte šablónu



Tlačiť

Received
20/07/2010



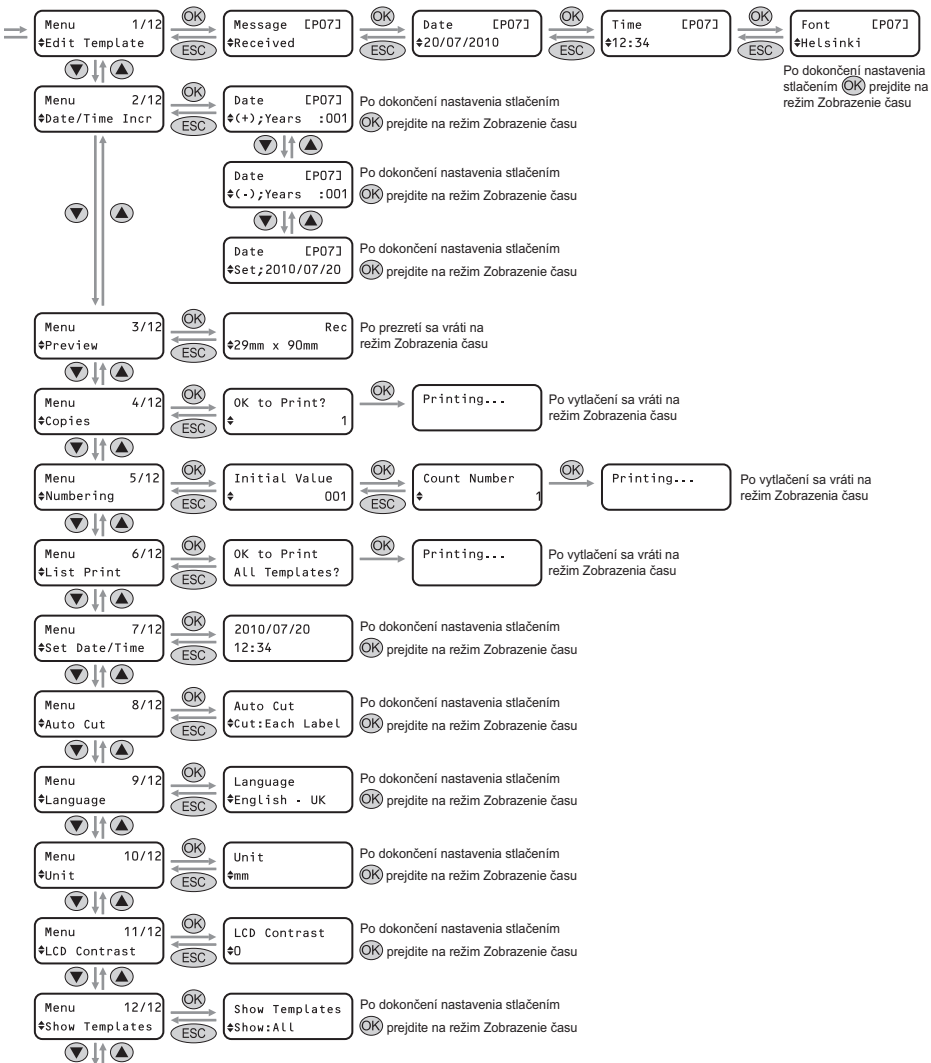
Podrobnosti nájdete v časti „Tvorba štítku“ na strane 24.

■ Režim Výber ponuky

Displej LCD bude zobrazovať názov ponuky, keď budete upravovať šablóny alebo meniť nastavenia.

Menu
1/12






















◆ Edit Template



Prechod na [Menu 1]

Tlačidlo manuálnej prevádzky




Funkcia každého tlačidla je uvedená nižšie:

| Názov | Funkcia | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|------|---|-----------------------|---|-----------------------|---|--|---|---------------------------|--|---|
| Vypínač ZAP/VYP () | Zapína alebo vypína tlačiareň. V závislosti od stavu tlačiarne sa tlačidlo tiež rozsvieti alebo bude blikať. | | | | | | | | | | | | |
| | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Kontrolka LED</th> <th>Stav</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>VYP. </td> <td>Tlačiareň je vypnutá.</td> </tr> <tr> <td>ZAP. </td> <td>Tlačiareň je zapnutá.</td> </tr> <tr> <td>Bliká rýchlo </td> <td>Vyskytla sa chyba. Viac informácií o odstraňovaní porúch sa dozviete v „Riešenie problémov“ na strane 42.</td> </tr> <tr> <td>Bliká pomaly </td> <td>Tlačiareň spracúva údaje.</td> </tr> <tr> <td>Po 10 bliknutiach sa vypne  x 10</td> <td>Vyskytla sa systémová chyba. Vypnite tlačiareň, počkajte 30 sekúnd a potom ju znovu zapnite. Ak sa tým porucha neodstráni, mali by ste sa obrátiť na vášho predajcu alebo na autorizované servisné stredisko spoločnosti Brother.</td> </tr> </tbody> </table> | Kontrolka LED | Stav | VYP.  | Tlačiareň je vypnutá. | ZAP.  | Tlačiareň je zapnutá. | Bliká rýchlo  | Vyskytla sa chyba. Viac informácií o odstraňovaní porúch sa dozviete v „Riešenie problémov“ na strane 42. | Bliká pomaly  | Tlačiareň spracúva údaje. | Po 10 bliknutiach sa vypne  x 10 | Vyskytla sa systémová chyba. Vypnite tlačiareň, počkajte 30 sekúnd a potom ju znovu zapnite. Ak sa tým porucha neodstráni, mali by ste sa obrátiť na vášho predajcu alebo na autorizované servisné stredisko spoločnosti Brother. |
| | Kontrolka LED | Stav | | | | | | | | | | | |
| | VYP.  | Tlačiareň je vypnutá. | | | | | | | | | | | |
| | ZAP.  | Tlačiareň je zapnutá. | | | | | | | | | | | |
| | Bliká rýchlo  | Vyskytla sa chyba. Viac informácií o odstraňovaní porúch sa dozviete v „Riešenie problémov“ na strane 42. | | | | | | | | | | | |
| Bliká pomaly  | Tlačiareň spracúva údaje. | | | | | | | | | | | | |
| Po 10 bliknutiach sa vypne  x 10 | Vyskytla sa systémová chyba. Vypnite tlačiareň, počkajte 30 sekúnd a potom ju znovu zapnite. Ak sa tým porucha neodstráni, mali by ste sa obrátiť na vášho predajcu alebo na autorizované servisné stredisko spoločnosti Brother. | | | | | | | | | | | | |
| Tlačidlo tlač () | Spúšťa tlač. | | | | | | | | | | | | |
| Tlačidlo odstrihu () | Odstrihne vytlačенý štítok. Toto tlačidlo sa používa vtedy, keď je „Auto Cut“ nastavené na hodnotu „OFF“. Podrobnosti nájdete v časti „Odrezať kotúč automaticky počas tlače: Menu 8/12“ na strane 32. | | | | | | | | | | | | |
| Tlačidlo podávania () | <ul style="list-style-type: none"> Keď používate štítky DK Die-cut: podáva kotúč s páskou DK na začiatok prvého štítka. Ak budete toto tlačidlo držať stlačené dlhšie ako jednu sekundu, kotúč s páskou DK sa podá na začiatok nasledujúceho štítka. Ak používate súvislé pásy DK: podá 25,4 mm kotúča s páskou DK. Ak nie je namontovaný kotúč s páskou DK, režim sa zmení na režim čistenia a kotúč sa otočí o 8 mm. Ak budete toto tlačidlo držať stlačené dlhšie ako jednu sekundu, kotúč sa otočí o 100 mm. | | | | | | | | | | | | |
| Tlačidlo ponuky | <p>Prepína medzi režimom Zobrazenie času (normálny režim) a režimom Výber ponuky (ak robíte nastavenia).</p> <p> Za účelom zabránenia zmenám v nastavení šablóny sa dá tlačidlo ponuky uzamknúť. Podrobnosti nájdete v časti „Uzamknutie tlačidla ponuky“ na strane 34.</p> | | | | | | | | | | | | |
| Tlačidlo ESC | Nastavenie sa zruší a obrazovka sa vráti na predchádzajúci režim alebo obrazovku. | | | | | | | | | | | | |
| Tlačidlo OK | Príjme vybraný režim alebo hodnotu nastavenia. | | | | | | | | | | | | |
| Tlačidlo so šípku nahor/nadol () | Zmení ponuku alebo hodnotu nastavenia. | | | | | | | | | | | | |

4 Inštalácia kotúča s páskou DK

Použiteľné kotúče s páskou DK

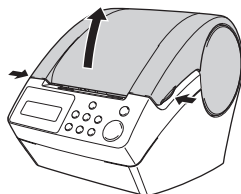
Typy kotúčov DK, ktoré sa dajú v tlačiarňi použiť, sú uvedené nižšie.

| | | |
|--|--|---|
|  Kotúč DK Všeobecný názov pre štítok DK a pásku DK . |  Štítok DK | Toto je vopred narezaný kotúč so štítkami. Papier určený na tepelný záznam a film určený na tepelný záznam sú k dispozícii. |
| |  Páska DK | Toto je voľne odrezateľná lepiaca páska formátu celej stránky. Papier určený na tepelný záznam a film určený na tepelný záznam sú k dispozícii. |

⚠ Uistite sa, že v tlačiarňi používate iba originálne kotúče DK.

Inštalácia kotúča s páskou DK

- 1** Stlačením tlačidla ZAP/VYP vypnite tlačiareň. Uchopte bočné strany krytu priestoru pre kotúč s páskou DK v blízkosti prednej časti tlačiarne a pevným nadvihnutím kryt otvorte.

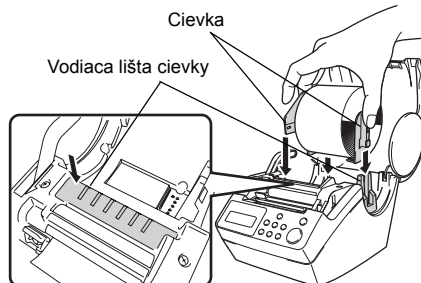


- 2** Nadvihnite páčku na uvoľnenie kotúča a vyberte ochranný list z tlačovej jednotky. Vyberte ochranný list batérie.





- 3** Vložte cievku do vodiacich drážok cievky v priestore pre kotúč s páskou DK.

- ⚠
- Uistite sa, že ramienka cievky pevne zapadnú do vodiacich drážok na oboch stranách.
 - Vložte cievku s lokátorom kotúča DK do vodiacej lišty na pravej strane tlačiarne.

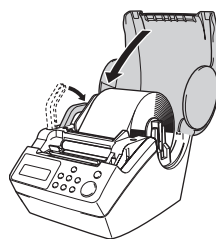


- 4** Skontrolujte, či je páčka na uvoľnenie kotúča v hornej polohe. Prestrčte koniec kotúča s páskou DK do otvoru, ktorý sa nachádza hneď pred orezávačom.

 Ak sa vám nepodarí prestrčiť koniec kotúča s páskou DK cez otvor úplne, prestrčte ho do maximálnej možnej miery. Sklopte páčku na uvoľnenie kotúča a zatvorte kryt, potom stlačte tlačidlo podávania () , aby ste kotúč nastavili.




- 5** Potiahnite nadol páčku na uvoľnenie a zatvorte kryt kotúča DK.



5 Nasadenie vodiacej lišty papiera

Tlačiareň obsahuje vodiacu lištu papiera, ktoré môže držať až 10 jednotlivých hárkov štítkov.

- 1** Pripojte vodiacu lištu papiera k prednej časti tlačiarne podľa znázornenia vpravo.

 Budete musieť odstrániť vodiacu lištu papiera, ak chcete tlačiť a orezať viac než 10 štítkov naraz.



6 Používanie kábla rozhrania

Kábel RS-232C a sieťový kábel nie sú súčasťou štandardného príslušenstva. Vyberte správny typ kábla v závislosti od vášho rozhrania.

- USB kábel
Použite kábel rozhrania pribaleny k tomuto zariadeniu.
- RS-232C kábel
Priradenia zdierok sériových káblov (káble RS-232C), ktoré sa dajú používať s týmito zariadením, sú uvedené v tabuľke nižšie. Tieto typy káblov je možné nájsť v bežných obchodoch so spotrebnou elektronikou. Nepoužívajte kábel rozhrania, ktorý je dlhší ako 2 m.

Strana tlačiarne Brother QL
D-sub samička, fixačná skrutka #4-40 (UNC)

Strana počítača
(D-Sub9P samička)

| Názov signálu | Číslo zdierky | Priradenia zdierok | Číslo zdierky | Názov signálu |
|---------------|---------------|--------------------|---------------|---------------|
| DCD | 1 | | 1 | DCD |
| RXD | 2 | | 2 | RXD |
| TXD | 3 | | 3 | TXD |
| DTR | 4 | | 4 | DTR |
| GND | 5 | | 5 | GND |
| DSR | 6 | | 6 | DSR |
| RTS | 7 | | 7 | RTS |
| CTS | 8 | | 8 | CTS |
| RI | 9 | | 9 | RI |

- K tlačiarne nie je možné naraz pripojiť kábel RS-232C a kábel USB.
- Časť sériového konektora kábla RS-232C tohto zariadenia nie je regulovaným zdrojom napájania.

Dôležité upozornenie

V prípade používania rozhrania USB by sa mal používať kábel rozhrania USB, aby sa zaistila zhoda s limitmi smernice o EMC (elektromagnetickej kompatibilite).

V prípade sériového alebo sieťového rozhrania sa musí používať tienový kábel rozhrania, aby sa zaistila zhoda s limitmi smernice o elektromagnetickej kompatibilite. Akékoľvek zmeny alebo modifikácie, ktoré neboli výslovne schválené spoločnosťou Brother Industries, Ltd. môžu ohroziť prevádzku zariadenia ako aj kvalitu tlače, a s tým súvisiace prípadné škody nie sú súčasťou obmedzenej záruky.

- Upozornenie pre pripojenie prostredníctvom kábla RS-232C.
Sériový konektor kábla RS-232C tohto zariadenia nie je regulovaný zdroj napájania.

7 Nastavenie hodín/jazyka/ jednotiek

Pred použitím tlačiarne budete musieť nastaviť dátum a čas, jazyk a merné jednotky, ktoré bude tlačiareň používať.

- Ak odpojíte vaše zariadenie zo siete a vyberiete batériu, všetky nastavenia, ktoré ste zmenili, sa vynulujú. Prečítajte si časť „Nastavenie hodín: Menu 7/12“ na strane 31.
- Výmenu batérie si pozrite v „Výmena lítiovej batérie hodín“ na strane 39.

1 Stlačením tlačidla ZAP/VYP (⏻) zapnete tlačiareň.

Na displeji LCD sa zobrazí obrazovka nastavenia času a potom sa striedavo zobrazuje „05“ a „YY“.

◆2005/01/01
00:00

2 Rok vyberte stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) a potom stlačte tlačidlo OK.

Rok je nastavený a následne sa striedavo zobrazuje mesiac „01“ a „MM“.

◆20YY/01/01
00:00

3 Mesiac vyberte stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) a potom stlačte tlačidlo OK.

Mesiac je nastavený a následne sa striedavo zobrazuje mesiac „01“ a „DD“.

◆2010/MM/01
00:00

4 Dátum vyberte stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) a potom stlačte tlačidlo OK.

Dátum je nastavený a následne sa striedavo zobrazuje mesiac „00“ a „hh“.

◆2010/07/DD
00:00

5 Hodinu vyberte stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) a potom stlačte tlačidlo OK.

Hodina je nastavená a následne sa striedavo zobrazuje mesiac „00“ a „mm“.

2010/07/20
◆hh:00

6 Minútu vyberte stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) a potom stlačte tlačidlo OK.

Minúty sú nastavené a zobrazuje sa obrazovka nastavenia jazyka.

2010/07/20
◆12:mm

7 Jazyk vyberte stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) a potom stlačte tlačidlo OK.

Jazyk je nastavený a zobrazuje sa obrazovka nastavenia jednotiek.

Language
◆English - UK

8 Jednotky vyberte stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) a potom stlačte tlačidlo OK.

Jednotky sú nastavené a zobrazuje sa režim Zobrazenie času.

Unit
◆mm

9 Vaše zariadenie bude teraz zobrazovať dátum a čas, keď bude zariadenie zapnuté a nebude sa používať.

V tomto režime sa robí každý proces, ako je tvorba alebo tlač štítku a robenie nastavení v každej funkcii.

Podrobnosti nájdete v časti „KROK 2 Tvorba a tlač štítku bez použitia vášho počítača“ na strane 23.

12:34 [P01]
20/07/2010



Nastavenie hodín, jazyka alebo jednotiek môžete zmeniť neskôr. Pozrite si časti:

- „Nastavenie hodín: Menu 7/12“ na strane 31
- „Nastavenie jazyka: Menu 9/12“ na strane 32
- „Nastavenie merných jednotiek (palce alebo mm): Menu 10/12“ na strane 33

8 Postup tvorby štítku

Všeobecný postup pri tvorbe štítku pomocou tlačiarne je uvedený nižšie.

Úvod

KROK 1

Pred použitím tlačiarne

KROK 2

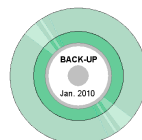
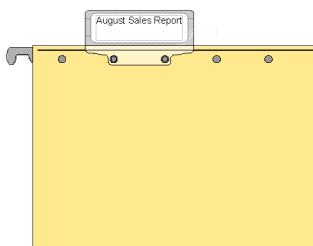
Používanie tlačiarne samostatne
(bez počítača)

KROK 3

Údržba a odstraňovanie
problémov

1 Rozhodnite sa pre typ štítku, ktorý chcete vytvoriť.

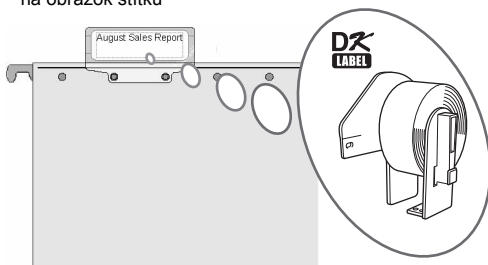
Obrázky štítkov



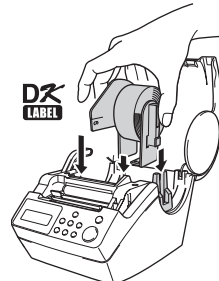
2 Pripravte si vhodný kotúč s páskou DK.

Pripravte si vhodný kotúč s páskou DK na obrázok štítku

Nastavenie kotúča s páskou DK



→ Strana 16



→ Strana 16

3 Vytvorte štítku a vytlačte ho.

💡 Po nainštalovaní dodaného softvéru je možné navrhovať a tlačiť štítky vo vašom počítači alebo si môžete prevziať navrhnutý štítok do tlačiarne, aby ste ho vytlačili. Môžete tiež zmeniť obsah a formát tlače.

Zvoľte šablónu



→ Strana 24

Tlačiť



→ Strana 25

Podrobnejšie pokyny o tvorbe štítkov môžete nájsť v nasledujúcej kapitole.

KROK 2

Tvorba a tlač štítku bez použitia vášho počítača

Táto tlačiareň má kvôli uľahčeniu práce osem vstavaných šablón. Môžete si vybrať ktorúkoľvek z týchto šablón tak, že budete rolovať nahor alebo nadol (▲/▼) a potom stlačíte tlačidlo tlače. Môžete si tiež prevziať ďalšie šablóny vytvorené v aplikácii P-touch Editor 5. Táto služba je dostupná len pre počítače PC, nie pre počítače Mac.

1 Tvorba štítku

- | | |
|------------------|-----------|
| 1. Výber šablóny | Strana 24 |
| ▼ | |
| 2. Tlač štítku | Strana 25 |

2 Ostatné užitočné funkcie

- | | |
|---|-----------|
| Úprava šablóny: Menu 1/12 | Strana 26 |
| Zmena dátumu používaného pre šablóny: Menu 2/12 | Strana 27 |
| Prehľad obsahu štítka pred tlačou: Menu 3/12 | Strana 28 |
| Určenie počtu kópií: Menu 4/12 | Strana 29 |
| Tlačia sa štítky s číslami štítkov: Menu 5/12 | Strana 29 |
| Tlačí sa zoznam šablón: Menu 6/12 | Strana 31 |
| Nastavenie hodín: Menu 7/12 | Strana 31 |
| Odrezať kotúč automaticky počas tlače: Menu 8/12 | Strana 32 |
| Nastavenie jazyka: Menu 9/12 | Strana 32 |
| Nastavenie merných jednotiek (palce alebo mm): Menu 10/12 | Strana 33 |
| Úprava kontrastu LCD displeja: Menu 11/12 | Strana 33 |
| Skrýtie/zobrazenie predvolených šablón: Menu 12/12 | Strana 34 |
| Uzamknutie tlačidla ponuky | Strana 34 |
| Nahratie šablón/hlásení z vášho počítača | Strana 34 |

1 Tvorba štítku

Keď sa rozhodnete, aký typ štítka chcete vytvoriť, musíte si vybrať vhodný kotúč s páskou DK (pozrite si „Inštalácia kotúča s páskou DK“ na strane 16).

1. Výber šablóny

Vyberte si jednu z ôsmich vstavaných šablón pre štítok, ktorý chcete vytvoriť.



Šablóny môžete tiež vytvárať aj pomocou vášho vlastného počítača. Podrobné informácie nájdete v dokumente „Príručka používateľa programov“ (dokument vo formáte PDF).

1 Stlačením tlačidla ZAP/VYP (⏻) zapnete napájanie.
Zobrazuje sa režim Zobrazenie času.

12:34 [P01]
20/07/2010

2 Šablónu vyberte stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) a potom stlačte tlačidlo OK.

Keď vyberáte šablónu, ktorá obsahuje príslušné hlásenie (Msg), vyberte hlásenie a potom stlačte tlačidlo OK.

Vybraná šablóna je zvolená a obrazovka sa vráti do režimu Zobrazenie času. Podrobnosti o dostupných šablónach nájdete v časti „Typy šablón“, ktorá je uvedená nižšie.

◆[P07]Msg+D+T

Typy šablón

| Názov šablóny | Obsah | Vzorka výtlačkov |
|----------------|------------------|------------------------|
| [P01]Date | Dátum | 20/07/2010 |
| [P02]Time | Čas | 12:34 |
| [P03]Message | Hlásenie | Received |
| [P04]Date+Time | Dátum + čas | 20/07/2010 12:34 |
| [P05]Msg+Date | Hlásenie + dátum | Received 20/07/2010 |


| Názov šablóny | Obsah | Vzorka výťažkov |
|---------------|------------------------|---------------------------------|
| [P06]Msg+Time | Hlásenie + čas | Received 12:34 |
| [P07]Msg+D+T | Hlásenie + dátum + čas | Received 20/07/2010 12:34 |
| [P08]Msg+Num | Hlásenie + číslovanie | Received 001 |


Keď sa šablóna preberie z počítača, obrazovka sa zobrazí tak, ako je to uvedené nižšie.


- [D01] Sample1
- [D02] Sample2

2. Tlač štítku

■ Vytlačenie iba jedného štítku

1 Stlačte tlačidlo tlače (), kým sa nachádzate v režime Zobrazenie času. Vytlačí sa obsah šablóny.

 Pri predvolenej šablóne sa obsah štítku automaticky upraví podľa rozmerov kotúča s páskou DK.


 Zariadenie bude zobrazovať chybu, ak sa obsah nezmesť na oblasť tlače ani vtedy, keď je veľkosť písma nastavená na minimum.

12:34 [P07]
20/07/2010



↓

Printing...

■ Určenie počtu kópií, ktoré sa majú vytlačiť

1 Stlačte a podržte tlačidlo tlače (). Zobrazí sa obrazovka znázornená na pravej strane. Počet kópií sa bude zvyšovať, kým budete držať stlačené tlačidlo tlače.


Copies 1

2 Keď sa zobrazí počet kópií (1 až 999), ktoré chcete vytlačiť, ihneď uvoľnite tlačidlo tlače (). Počet kópií, ktorý sa zobrazuje po uvoľnení tlačidla tlače () sa vytlačí.

Copies 3

↓

Printing...

 Taktiež môžete vybrať počet kópií, ktoré sa majú vytlačiť, z ponuky. Pozrite si „Určenie počtu kópií: Menu 4/12“ na strane 29.

2 Ostatné užitočné funkcie

Mnohé funkcie vášho zariadenia si môžete jednoducho prispôbiť, napríklad môžete upravovať obsah vstavaných šablón.

Úprava šablóny: Menu 1/12

Úpravou vybranej šablóny je možné zmeniť štítok na váš vlastný formát. Upraviteľný obsah sa líši v závislosti od vybranej šablóny.

Nasledujúca časť vysvetľuje príklad, keď si vyberiete šablónu „[P07]Msg+D+T“.

- 1** Stláčajte tlačidlo so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼), kým sa na displeji nezobrazí [P07], potom dvakrát stlačte tlačidlo OK. V režime Zobrazenie času stlačte tlačidlo ponuky. Zobrazuje sa režim Výber ponuky.

12:34 [P07]
20/07/2010

- 2** Stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) vyberte položku „Menu 1/12“ a potom stlačte tlačidlo OK. Zobrazuje sa režim Výber hlásenia.

Menu 1/12
◆ Edit Template

- 3** Hlásenie vyberte stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) a potom stlačte tlačidlo OK. Hlásenie je vybraté a následne sa zobrazí režim výberu formátu dátumu.

Message [P07]
◆ Received

Typ správy

- Received (Prijaté)
- Delivered By (Dodané)
- Expires (Platnosť do)
- Completed (Hotové)
- Inspected (Skontrolované)
- Service Before (Servis pred)
- Date Installed (Dátum inštalácie)
- None (Žiadne)
- Approved (Schválené)
- Best Before (Dátum spotreby)
- Next Test (Ďalší test)



Taktiež môžete nahráť nové hlásenia z vášho počítača.



Položku „None“ môžete vybrať iba vtedy, keď používate šablónu [P08].

- 4** Formát dátumu vyberte stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) a potom stlačte tlačidlo OK. Formát dátumu je vybratý a následne sa zobrazí režim výberu formátu času.

Date [P07]
◆ 20/07/2010

5 Formát času vyberte stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) a potom stlačte tlačidlo OK.

Formát času je vybratý a následne sa zobrazí režim výberu písma.

Time [P07]
◆12:34 (24)

6 Písmo vyberte stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) a potom stlačte tlačidlo OK.

Nastavenie je uložené a obrazovka sa vráti do režimu Zobrazenie času.

Typ písma

- Helsinki
- Brussels
- **San Diego**
- L.Gothic Bold
- Brougham

Font [P07]
◆L.Gothic Bold

Zmena dátumu používaného pre šablóny: Menu 2/12

Pri dátume vytlačenom na vašej šablóne môžete pridávať alebo uberať od súčasného dátumu alebo ho môžete zafixovať na určenom dátume. Toto môže byť užitočné, ak budete musieť tlačiť napríklad štítky s dátumom spotreby potravín.



- Vaše zariadenie bude stále zobrazovať aktuálny dátum, keď je v režime Zobrazenie času.
- Hodnoty, ktoré môžete meniť, sa môžu líšiť v závislosti od obsahu šablóny.

Nasledujúca časť vysvetľuje príklad, keď si vyberiete šablónu „[P01]Date“.

1 Stláčajte tlačidlo so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼), kým sa na displeji nezobrazí [P01], potom stlačte tlačidlo OK.
V režime Zobrazenie času stlačte tlačidlo ponuky.
Zobrazuje sa režim Výber ponuky.

2 Stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) vyberte položku „Menu 2/12“ a potom stlačte tlačidlo OK.
Zobrazuje sa režim výberu pridania dátumu.

Menu 2/12
◆Date/Time Incr

3 Stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) vyberte položku (+)/(-)/set a potom stlačte tlačidlo OK.

- (+) : Pripočítanie (pridá určenú hodnotu k aktuálnemu dátumu).
- (-) : Odpočítanie (uberie určenú hodnotu z aktuálneho dátumu).
- Set : Zafixovať (určí ľubovoľný dátum).

Date [P01]
◆(+);Years :000

■ Keď vyberiete pripočítanie alebo odpočítanie

- 4** Keď vyberiete (+)/(-), stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) vyberte jednu z položiek Years, Months, Weeks, Days, Hours alebo Minutes a potom stlačte tlačidlo OK.

Date [P01]
 ◆(+);Months :000

- 5** Vyberte hodnotu v rozpätí od 000 do 999 stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) a potom stlačte tlačidlo OK.

- Nastavenie je uložené a obrazovka sa vráti do režimu Zobrazenie času.
- Ak nastavíte pripočítanie alebo odpočítanie od aktuálneho dátumu alebo ak dátum zafixujete, zobrazí sa „*“, ak sa nachádzate v režime Zobrazenie času.

Date [P01]
 ◆(+);Months :003

12:34 *[P01]
 ◆20/07/2010

■ Výber fixného dátumu

- 4** Rok, mesiac a deň nastavte stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) a potom stlačte tlačidlo OK.

- Nastavenie je uložené a obrazovka sa vráti do režimu Zobrazenie času.
- Ak nastavíte pripočítanie (+) alebo odpočítanie (-) od aktuálneho dátumu alebo ak dátum zafixujete, zobrazí sa „*“, ak sa nachádzate v režime Zobrazenie času.

Date [P01]
 ◆Set;2011/01/20

12:34 *[P01]
 20/07/2010



Ak chcete pre tlač použiť aktuálny čas, vyberte pripočítanie (+) alebo odpočítanie (-) a vynulujte všetky hodnoty znovu na hodnotu „000“.

Prehľad obsahu štítka pred tlačou: Menu 3/12

Obsah štítka si môžete skontrolovať pred vytlačením pomocou funkcie náhľadu.

- 1** V režime Zobrazenie času stlačte tlačidlo ponuky.
 Zobrazuje sa režim Výber ponuky.

- 2** Stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) vyberte položku „Menu 3/12“ a potom stlačte tlačidlo OK.

- Obsah štítka bude na prvom riadku displeja rolovať zprava doľava.
- Druhý riadok bude zobrazovať rozmer namontovaného kotúča s páskou DK.
- Keď je zobrazenie hotové, obrazovka sa vráti do režimu Zobrazenie času.

Menu 3/12
 ◆Preview

← Received 20
 17mm X 87mm

Určenie počtu kópií: Menu 4/12

- 1** V režime Zobrazenie času stlačte tlačidlo ponuky.
Zobrazuje sa režim Výber ponuky.

- 2** Stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) vyberte položku „Menu 4/12“ a potom stlačte tlačidlo OK.


Menu 4/12
◆Copies

- 3** Počet kópií na vytlačenie od 1 do 999 vyberte stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) a potom stlačte tlačidlo OK.
Vytlačí sa určený počet kópií a obrazovka sa vráti na režim Zobrazenie času.

OK to Print? 3
◆

Tlačia sa štítky s číslami štítkov: Menu 5/12

Keď vyberiete šablónu, ktorá obsahuje číslovanie, musíte zadať počiatočné číslo a to, o koľko chcete dané číslo zvýšiť pri každom tlačení štítkov.

-  Podrobnosti o prevzatých šablónach nájdete v dokumente „Príručka používateľa programov“ (dokument vo formáte PDF).

- 1** Stláčajte tlačidlo so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼), kým sa na displeji nezobrazí [P08], potom dvakrát stlačte tlačidlo OK.
V režime Zobrazenie času stlačte tlačidlo ponuky.
Zobrazuje sa režim Výber ponuky.

- 2** Stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) vyberte položku „Menu 5/12“ a potom stlačte tlačidlo OK.


Menu 5/12
◆Numbering

- 3** Stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) vyberte položku „Print Labels“ a potom stlačte tlačidlo OK.

Numbering
◆Print Labels

- 4** Číslo prvého štítku (000 až 999) vyberte stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) a potom stlačte tlačidlo OK.

Current Value 010
◆

-  Ak podržíte stlačené tlačidlo ▲ alebo ▼, hodnota sa zvyšuje alebo znižuje v jednotkách po 10.

- 5** Počet štítkov na vytlačenie (1 do 999) vyberte stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) a potom stlačte tlačidlo OK.

Štítko sa vytlačí určený počet opakovaní a obrazovka sa vráti na režim Zobrazenie času.

No. of Labels 5

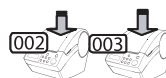
■ Tlač následného štítku

- 1** Stlačte tlačidlo tlače (☐) v režime Zobrazenie času.

- 2** Štítko sa vytlačí a obrazovka sa vráti na režim Zobrazenie času.

Printing...

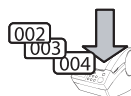
- 3** Keď znovu stlačíte tlačidlo tlače (☐), vytlačí sa štítko s ďalším nasledujúcim číslom.



■ Tlač viacerých po sebe nasledujúcich štítkov

- 1** Podržte stlačené tlačidlo tlače (☐), kým sa nezobrazí požadovaný počet štítkov. Číslo sa bude zvyšovať, kým budete držať tlačidlo tlače (☐) stlačené.

No. of Labels 5



■ Vynulovanie nasledujúceho čísla

- 1** V režime Zobrazenie času stlačte tlačidlo ponuky. Zobrazuje sa režim Výber ponuky.

- 2** Stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) vyberte položku „Menu 5/12“ a potom stlačte tlačidlo OK.

Menu 5/12
◆ Numbering

- 3** Stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) vyberte položku „Reset Number“ a potom stlačte tlačidlo OK.

Numbering
◆ Reset Number

- 4** Stlačte tlačidlo OK. Pri šablóne [P08]Msg+Num sa číslo počtu vynuluje na hodnotu 001. Ak používate šablónu prenesenú z vášho počítača, číslo počtu sa vynuluje na hodnotu, ktorá je uložená v šablóne.

OK to Reset?

Tlačí sa zoznam šablón: Menu 6/12

Ako referenciu si môžete vytlačiť vzorku každej šablóny (vrátane prevzatých šablón).



Podrobnosti o prevzatých šablónach nájdete v dokumente „Príručka používateľa programov“ (dokument vo formáte PDF).



Vyberte si pásku DK, ktorá tlačí štítky až do šírky 62 mm. Ak je štítok na páske DK príliš úzky, zariadenie označí chybu.

- 1** V režime Zobrazenie času stlačte tlačidlo ponuky.
Zobrazuje sa režim Výber ponuky.

- 2** Stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) vyberte položku „Menu 6/12“ a potom stlačte tlačidlo OK.

Menu 6/12
◆List Print

- 3** Stlačte tlačidlo OK alebo tlačidlo tlače (☒).
Zoznam šablón sa vytlačí a obrazovka sa vráti do režimu Zobrazenie času.

OK to Print
ALL Templates?

Nastavenie hodín: Menu 7/12

- 1** V režime Zobrazenie času stlačte tlačidlo ponuky.
Zobrazuje sa režim Výber ponuky.

- 2** Stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) vyberte položku „Menu 7/12“ a potom stlačte tlačidlo OK.

Menu 7/12
◆Set Date/Time

- 3** Hodiny nastavte stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) a potom stlačte tlačidlo OK.

◆2010/01/01
00:00

Upravte položky roku (YY), mesiaca (MM), dňa (DD), hodín (hh) a minút (mm) tak, že budete stláčať tlačidlá so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) a potom stlačte tlačidlo OK.

Keď máte nastavené hodiny, obrazovka sa vráti na režim Zobrazenie času.



Ák sa čas a dátum neuchovali po odpojení napájacieho kábla, vymeňte batériu. Pretože batéria už viac nedrží energiu, hodiny budete musieť znovu nastaviť po namontovaní novej batérie.

Odrezať kotúč automaticky počas tlače: Menu 8/12

Máte tri možnosti: odrezať po každom štítku, nerezať štítky alebo odrezať iba posledný štítok.


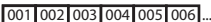
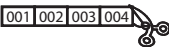
- 1** V režime Zobrazenie času stlačte tlačidlo ponuky.
Zobrazuje sa režim Výber ponuky.

- 2** Stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) vyberte položku „Menu 8/12“ a potom stlačte tlačidlo OK.

Menu 8/12
◆Auto Cut

- 3** Vyberte funkciu, ktorú chcete použiť, stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) a potom stlačte tlačidlo OK.
Nastavenie je uložené a obrazovka sa vráti do režimu Zobrazenie času.

Auto Cut
◆Cut: Each Label

| Funkcia | Opis |
|----------------|--|
| Cut:Each Label | Po vytlačení odreže každý štítok.  |
| Cut:Off | Nereže štítky.  |
| Cut:At End | Odreže iba posledný vytlačený štítok.  |

Nastavenie jazyka: Menu 9/12

- 1** V režime Zobrazenie času stlačte tlačidlo ponuky.
Zobrazuje sa režim Výber ponuky.


- 2** Stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) vyberte položku „Menu 9/12“ a potom stlačte tlačidlo OK.

Menu 9/12
◆Language

- 3** Jazyk vyberte stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) a potom stlačte tlačidlo OK.
Nastavenie je uložené a obrazovka sa vráti do režimu Zobrazenie času.

Language
◆English - UK

Nastavenie merných jednotiek (palce alebo mm): Menu 10/12

 Predvolené nastavenie jednotiek pre jazyk anglický USA, je „inch“. Pre všetky ostatné jazyky je predvolené nastavenie „mm“.

- 1** V režime Zobrazenie času stlačte tlačidlo ponuky.
Zobrazuje sa režim Výber ponuky.

- 2** Stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) vyberte položku „Menu 10/12“ a potom stlačte tlačidlo OK.

Menu 10/12
◆Unit

- 3** Jednotku vyberte stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) a potom stlačte tlačidlo OK.
Nastavenie je uložené a obrazovka sa vráti do režimu Zobrazenie času.

Unit
◆mm

Úprava kontrastu LCD displeja: Menu 11/12

- 1** V režime Zobrazenie času stlačte tlačidlo ponuky.
Zobrazuje sa režim Výber ponuky.

- 2** Stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) vyberte položku „Menu 11/12“ a potom stlačte tlačidlo OK.

Menu 11/12
◆LCD Contrast

- 3** Kontrast LCD displeja vyberte stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) a potom stlačte tlačidlo OK.
Nastavenie je uložené a obrazovka sa vráti do režimu Zobrazenie času.

LCD Contrast
◆+1

Skrytie/zobrazenie predvolených šablón: Menu 12/12

- 1** V režime Zobrazenie času stlačte tlačidlo ponuky.
Zobrazuje sa režim Výber ponuky.

- 2** Stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) vyberte položku „Menu 12/12“ a potom stlačte tlačidlo OK.

Menu 12/12
◆ Show Templates

- 3** Stláčaním tlačidiel so šípkou nahor alebo nadol (▲/▼) vyberte položku „Show:All“ alebo položku „Hide:Preset“ a potom stlačte tlačidlo OK.

Show Templates
◆ Show:All


- Nastavenie je uložené a obrazovka sa vráti do režimu Zobrazenie času.
- Ak vyberiete položku „Show:All“, môžete vidieť šablóny uvedené v strana 24 a 25.

Uzamknutie tlačidla ponuky

Náhodným zmenám šablón môžete zabrániť tak, že uzamknete tlačidlo ponuky.


- 1** V režime Zobrazenie času stlačte tlačidlo ponuky a podržte ho dlhšie ako jednu sekundu.

12:34 [P07] 
20/07/2010

- Keď je tlačidlo ponuky uzamknuté, v režime Zobrazenie času sa zobrazuje  tak, ako je to znázornené vpravo.
- Keď znovu podržíte tlačidlo ponuky stlačené po dobu dlhšiu než jedna sekunda, tlačidlo ponuky sa odomkne.

Nahratie šablón/hlásení z vášho počítača

Šablóny alebo obsah hlásení, ktoré ste vytvorili v aplikácii P-touch Editor 5 môžete nahráť do vašej tlačiarne pomocou aplikácie P-touch Transfer Manager.

-  Toto je len pre počítače. Nie je dostupné pre počítače Mac.

brother
<http://www.brother.com>

FAX MACHINE

20/07/2010
OVERSEAS SALES & MARKETING SECT.
AT0776 5427003

Týka sa preberania hlásenia

Položku vybranú pre hlásenie môžete pridať k hlavnej jednotke pomocou aplikácie P-touch Transfer Manager. Bude užitočné, ak si nastavíte meno alebo názov spoločnosti.

Podrobnosti nájdete v dokumente → „Príručka používateľa programov“ (dokument vo formáte PDF).

Amy McCarthy

20/07/2010

KROK 3

Úvod

KROK 1

Pred použitím tlačiarne

KROK 2

Používanie tlačiarne samostatne
(bez počítača)

KROK 3

Údržba a odstraňovanie
problémov

Údržba a odstraňovanie problémov

Táto časť príručky vysvetľuje, ako máte túto tlačiareň správne udržiavať tak, aby ste zaistili jej dlhoročnú spoľahlivú prevádzku.

Táto časť súčasne obsahuje aj to, ako vyriešiť potenciálne problémy a ako čítať a chápať chybové hlásenia.

1 Údržba

| | |
|-----------------------|-----------|
| Údržba tlačovej hlavy | Strana 36 |
|-----------------------|-----------|

| | |
|----------------|-----------|
| Údržba valčeka | Strana 36 |
|----------------|-----------|

| | |
|--------------------------------------|-----------|
| Údržba výstupného otvoru pre štítiky | Strana 37 |
|--------------------------------------|-----------|

| | |
|---------------------------|-----------|
| Výmena jednotky orezávača | Strana 38 |
|---------------------------|-----------|

| | |
|-------------------------------|-----------|
| Výmena lítiovej batérie hodín | Strana 39 |
|-------------------------------|-----------|

2 Riešenie problémov

| | |
|-----------------------------|-----------|
| Potenciálne druhy problémov | Strana 42 |
|-----------------------------|-----------|

| | |
|---------------------------------|-----------|
| Chybové hlásenia (čo znamenajú) | Strana 43 |
|---------------------------------|-----------|

| | |
|-----------------------|-----------|
| Vynulovanie tlačiarne | Strana 44 |
|-----------------------|-----------|

| | |
|------------------------|-----------|
| Hlavné technické údaje | Strana 45 |
|------------------------|-----------|

1 Údržba

Údržbu tlačiarne je potrebné vykonávať len v prípade potreby. Používanie v niektorých druhoch prostredí však môže vyžadovať častejšie vykonávanie údržby (napr. v prašnom prostredí).

Údržba tlačovej hlavy

Kotúč s páskou DK (typ papiera určený na tepelný záznam) používaný v tejto tlačiarni dokáže automaticky vyčistiť tlačovú hlavu. Počas prechádzania pásky kotúča DK cez tlačovú hlavu pri tlači a podávaní štítkov sa tlačová hlava automaticky čistí.

Údržba valčeka

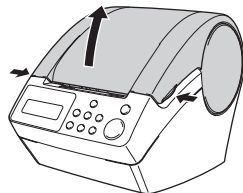
Valček vyčistíte pomocou čistiaceho listu (dostupný samostatne). Tlačiareň obsahuje len jeden čistiaci list.

- 💡 Keď vykonávate údržbu valčeka, musíte používať len čistiaci list dodávaný výhradne pre túto tlačiareň.
- Ak použijete iné čistiace listy, povrch valčeka sa môže poškodiť a spôsobiť poruchu.

1 Vypnite napájanie tlačiarne.

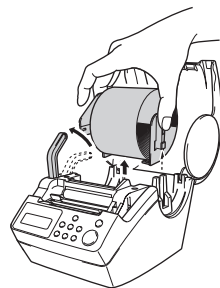


2 Uchopte bočné strany krytu priestoru pre kotúč s páskou DK v blízkosti prednej časti tlačiarne a pevným nadvihnutím kryt otvorte.



3 Potiahnite nahor páčku na uvoľnenie kotúča a vyberte kotúč s páskou DK.

- 💡 Pred vyčistením valčeka nezabudnite vybrať kotúč s páskou DK. Funkcia čistenia valčeka nebude fungovať správne, ak nevyberiete kotúč s páskou DK.

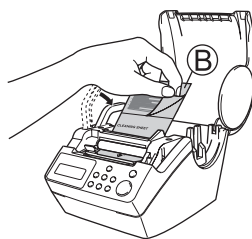


4 Zasuňte okraj (A) čistiaceho listu do tlačovej jednotky a prestrčte ho von kúsok pred orezávač.

- Neodstraňujte časť (A) z čistiaceho listu.
- Potlačená strana čistiaceho listu musí smerovať nahor.



5 Po zasunutí čistiaceho listu do tlačovej jednotky zatlačte nadol páčku na uvoľnenie kotúča a odstráňte časť B z čistiaceho listu.

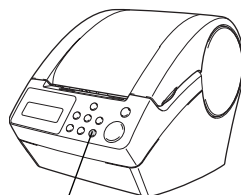


6 Zatvorte kryt kotúča s páskou DK a zapnite napájanie tlačiarne.

7 Stlačte tlačidlo podávania (↑) a podržte ho dlhšie ako jednu sekundu.

Valček sa pootočí o 100 mm.
Lepivá strana čistiaceho listu odstráni z valčeka akékoľvek škvrny či nečistoty.

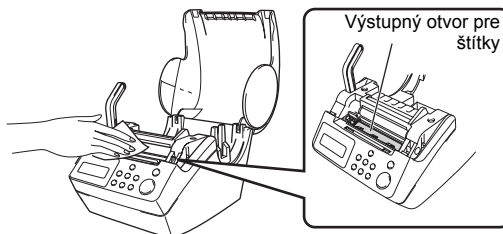
- Ak stlačíte a podržíte tlačidlo podávania na kratšie ako jednu sekundu, valček sa pootočí len o 8 mm.
- Po použití čistiaci list vyhodte.



Tlačidlo podávania

Údržba výstupného otvoru pre štítky

Ak sa na výstupnom otvore pre štítky (diel s kovovou doštičkou a diel na privádzanie živice) zachytí lepidlo a tlačiareň poškodí štítkov, odpojte sieťovú zástrčku od elektrickej zásuvky a vyčistíte výstupný otvor pre štítky pomocou tkaniny namočenej do etanolu alebo izopropylalkoholu. Odporúčame vyčistiť výstupný otvor pre štítky pri výmene jednotky orezávača.



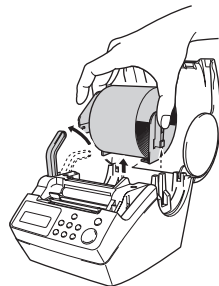
Výmena jednotky orezávača

Časom sa rezacia čepeľ jednotky orezávača zatupí a bude potrebné ju vymeniť. V primeranom čase kúpte novú náhradnú jednotku orezávača a nainštalujte ju podľa nasledovného postupu.

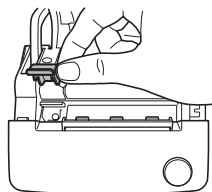
- 1 Skontrolujte, či je jednotka orezávača umiestnená v základnej polohe.

- 2 Tlačiareň vypnite a napájací kábel odpojte od elektrickej zásuvky.


- 3 Otvorte kryt kotúča s páskou DK a potiahnite páčku na uvoľnenie kotúča do hornej polohy. Vyberte kotúč s páskou DK.

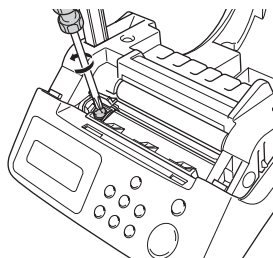


- 4 Zdvihnute kryt orezávača.



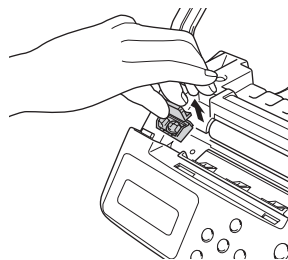
- 5 Pomocou krížového skrutkovača povolte skrutku, ktorá pridrža čepeľ jednotky orezávača v danej polohe.

 Skrutku zaisťujúcu jednotku orezávača nevyberajte úplne. Stačí ju povoliť a potom vybrať jednotku orezávača z tlačiarne.



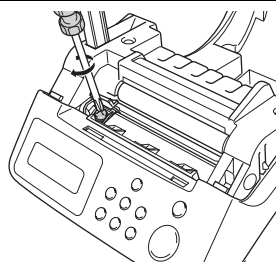
6 Uchopte uško a vyberte von jednotku orezávača.

⚠ Dajte pozor, aby ste sa nedotkli čepele orezávača.



7 Nasadíte novú jednotku orezávača do správnej polohy.

8 Po nasadení do správnej polohy dotiahnite skrutku, ktorá pridrža čepeľ jednotky orezávača v danej polohe.



9 Nasadíte kotúč s páskou DK a zatvorte jeho kryt.
Podrobnosti nájdete v časti „Inštalácia kotúča s páskou DK“ na strane 16.

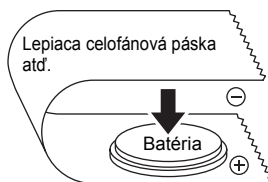
Výmena lítiovej batérie hodín

Dodáva sa lítiová batéria za účelom uchovania nastavení vnútorných hodín, keď tlačiareň nie je pripojená k normálnemu sieťovému zdroju. Ak je nutné znovu nastavovať nastavenia hodín po každom odpojení jednotky tlačiarne od normálneho sieťového zdroja, potom musíte batériu vymeniť.

Ako náhradnú lítiovú batériu si zakúpte model CR2032 (odporúčaný výrobca: Hitachi Maxell, Ltd., FDK Corporation, Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., Sony Corporation, Toshiba Corporation a VARTA Microbattery Inc.).

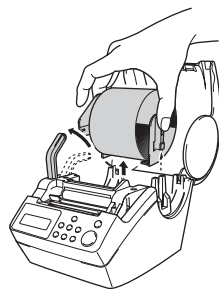
- ⚠ • V tlačiarňi používajte iba schválené batérie.
- Spotrebovanú batériu zlikvidujte v súlade so všetkými príslušnými federálnymi, štátnymi a miestnymi predpismi.
- Keď batériu skladujete alebo likvidujete, zabaľte ju do lepiacej celofánovej pásky alebo do podobného materiálu, aby ste predišli skratu batérie.
- Batériu odporúčame vždy po dvoch rokoch vymeniť.

Príklad uzemnenia batérie



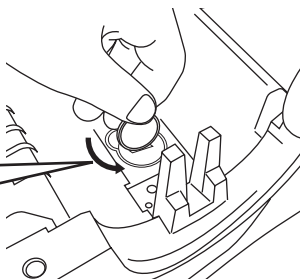
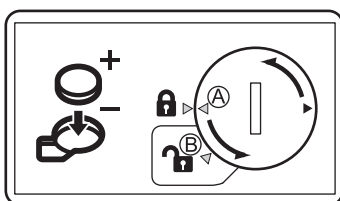
1 Tlačiareň vypnite a napájací kábel odpojte od elektrickej zásuvky.

2 Otvorte kryt kotúča s páskou DK a potiahnite páčku na uvoľnenie kotúča do hornej polohy a vyberte kotúč s páskou DK.



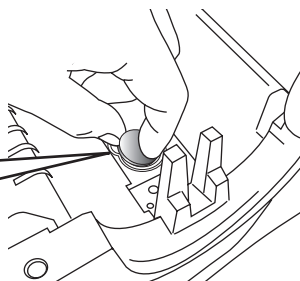
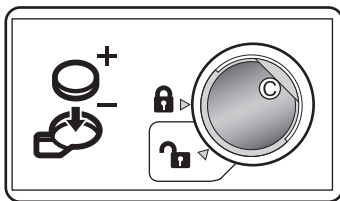
3 Otočte značku ▲ (A) na kryte k značke ▲ (B) na tlačiarňi pomocou mince a vyberte kryt batérie.

⚠ Keď otáčate kryt batérie, neotáčajte ho za značku ▲ (B) na tlačiarňi, pretože by mohlo dôjsť k poruche.



4 Stlačte časť C batérie a batériu vyberte tak, ako je to znázornené nižšie.

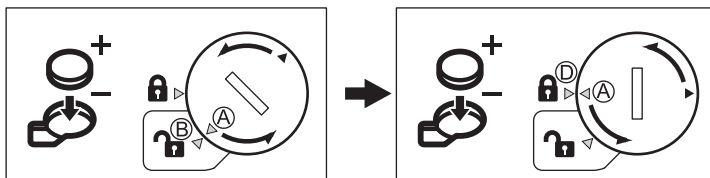
💡 Stlačením časti C batérie sa batéria zdvihne tak, že ju môžete ľahko vybrať.



5 Namontujte novú batériu pričom dávajte pozor, aby ste nezamenili správnu polaritu batérie.

- 6** Znovu nasadte kryt batérie tak, aby značka ▲ (A) na kryte a značka ▲ (B) na tlačiarňi boli zarovnané. Otočte značku ▲ (A) na kryte k značke ▲ (D) na tlačiarňi pomocou mince, aby ste kryt uzamkli.

⚠ Keď otáčate kryt batérie, neotáčajte ho za značku ▲ (D) na tlačiarňi, pretože by mohlo dôjsť k poruche.



- 7** Nasadte kotúč s páskou DK a zatvorte jeho kryt.
Podrobnosti nájdete v časti „Inštalácia kotúča s páskou DK“ na strane 16.

2 Riešenie problémov

Ak sa pri používaní tejto tlačiarne vyskytnú problémy, nasledovné postupy vám môžu pomôcť pri ich vyriešení:

Potenciálne druhy problémov

| Problém | Riešenie |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Nedá sa tlačiť • Zobrazuje sa chybové hlásenie | <ul style="list-style-type: none"> • Nie je odpojený kábel USB? Skontrolujte, či je správne pripojený kábel USB. • Je správne nastavený kotúč s páskou DK? Ak nie je správne nastavený, vyberte kotúč s páskou DK a nastavte ho znovu. • Nie je kotúč s páskou DK spotrebovaný? • Nie je otvorený kryt priestoru pre kotúč s páskou DK? Uistite sa, že kryt kotúča je správne zatvorený. • Nie sú káble USB a RS-232C pripojené do tlačiarne súčasne? Pripojte iba jeden kábel, ktorý sa bude používať na komunikáciu s tlačiarňou. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Nerozsvieti sa kontrolka LED | <ul style="list-style-type: none"> • Je správne pripojený napájací kábel? Skontrolujte, či je napájací kábel pripojený správne. Ak je pripojený správne, pokúste sa ho pripojiť k inej sieťovej zásuvke. * Ak sa problém neodstráni ani po vyskúšaní týchto riešení, obráťte sa na vášho miestneho predajcu alebo na servisnú linku spoločnosti Brother. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Kontrolka LED bliká | <ul style="list-style-type: none"> • Podrobnosti nájdete v časti „Tlačidlo manuálnej prevádzky“ na strane 15. • Nedošlo k systémovej chybe (kontrolka LED zhasne po 10 bliknutiach)? Vypnite tlačiareň, počkajte 30 sekúnd a potom ju znovu zapnite. Ak sa problém neodstráni ani po vyskúšaní tohto riešenia, obráťte sa na vášho miestneho predajcu alebo na servisnú linku spoločnosti Brother. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Kvalita tlače je nízka | <ul style="list-style-type: none"> • Nie je poškodená alebo znečistená tlačová hlava alebo valček? Tlačová hlava sa čistí počas používania kotúča s páskou DK (papier určený na tepelný záznam), avšak prach alebo nečistoty z valčeka sa môžu zachytiť na tlačovej hlave. V tomto prípade vyčistite valček. Podrobnosti nájdete v časti „Údržba valčeka“ na strane 36. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Chyba prenosu dát sa zobrazuje na počítači | <ul style="list-style-type: none"> • Je vybraný správny port? Skontrolujte, či je vybraný správny port v zozname [print to the port below] v dialógovom okne Vlastnosti tlačiarne. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Po odpojení napájacieho kábla sa hodiny zastavia | <ul style="list-style-type: none"> • Odstránili ste ochranný list batérie? Vyberte ochranný list batérie. • Je batéria namontovaná? Do zariadenia vložte novú batériu. • Energia batérie sa vyčerpala. Vymeňte ju za novú batériu. |

| Problém | Riešenie |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> Štítky sa zasekávajú v priestore okolo jednotky orezávača Po tlači sa štítok nevsunie správne | <ul style="list-style-type: none"> Nezatupuje sa čepel' orezávača? Dochádza často k výskytu porúch? Vymeňte jednotku orezávača. Podrobnosti nájdete v časti „Výmena jednotky orezávača“ na strane 38. Nedostali sa na valček cudzie predmety alebo prach? Valček vyčistíte pomocou čistiaceho listu. Podrobnosti nájdete v časti „Údržba valčeka“ na strane 36. Je výstupný otvor pre štítky znečistený? Odstráňte škrvny z výstupného otvoru pre štítky. Podrobnosti nájdete v časti „Údržba výstupného otvoru pre štítky“ na strane 37. |
| <ul style="list-style-type: none"> Ikona doplnku P-touch sa nezobrazuje v programe Microsoft® Word | <ul style="list-style-type: none"> Beží aplikácia Microsoft® Outlook®? Vybrali ste aplikáciu Microsoft® Word ako váš e-mailový editor? Kvôli obmedzeniam programu nie je doplnok aplikácie Microsoft® Word® možné používať s vyššie uvedenými nastaveniami. Ukončíte program Microsoft® Outlook® a znovu spustíte program Microsoft® Word. |

Chybové hlásenia (čo znamenajú)

| Chybové hlásenie | Príčina | Riešenie |
|---------------------------|--|--|
| System Error No.*! | Vyskytla sa systémová chyba. | Obráťte sa na servisného zástupcu. |
| Please Close Cover! | Kryt priestoru pre kotúč s páskou DK je otvorený. | Zatvorte kryt kotúča s páskou DK a zopakujte operáciu. |
| Cutter Error! | Orezávač sa nenachádza v základnej polohe. | Vypnite tlačiareň, počkajte 30 sekúnd a potom ju znovu zapnite. Ak sa problém nedá napraviť, obráťte sa na svojho servisného zástupcu. |
| Paper Cannot be Fed! | Kotúč s páskou DK sa podáva nesprávne alebo došiel. | Nastavte kotúč s páskou DK znovu a správne. Ak sa kotúč s páskou DK minul, nasadte nový kotúč. |
| Roll End! | Kotúč s páskou DK sa minul. | Nasadte nový kotúč s páskou DK. |
| Please Insert Label Roll! | Tlač alebo orezávanie sa robí bez nastavenia kotúča s páskou DK. | Nastavte kotúč s páskou DK. |
| Please Insert *****! | Tlač pracuje bez nastavenia kotúča s páskou DK alebo bez nastavenia kotúča s páskou DK so správnym rozmerom. | Uistite sa, že ste nastavili správny rozmer kotúča s páskou DK pre rozloženie šablóny alebo štítku, ktorý sa pokúšate vytlačiť. |

| Chybové hlásenie | Príčina | Riešenie |
|-------------------------------|--|---|
| Please Insert 62mm! | Položková tlač je použiteľná pre kotúč so súvislou páskou dĺžkou 62 mm. | Nastavte kotúč s páskou DK s rozmerom 62 mm. |
| No Setting Applicable Data! | Keď vyberáte šablónu, ktorá neobsahuje nastavenia dátumu a času, nie je možné nastaviť prídanie alebo odobratie dátumu alebo času. | Vyberte šablónu, ktorá obsahuje objekt dátumu a času a potom ju nastavte. |
| No Numbering Applicable Data! | Keď vyberiete šablónu, ktorá neobsahuje číslovaný objekt, číslovaná tlač sa nedá vykonať. | Vyberte šablónu, ktorá obsahuje číslovaný objekt. |
| Transmission Error! | Pri prijímaní dát z vášho počítača došlo k chybe. | Skontrolujte, či je kábel správne pripojený a či je napájanie zapnuté. Potom činnosť zopakujte. |
| No Editing Applicable Data! | Vybraná šablóna neobsahuje položky, pre ktoré je možné zmeniť nastavenia. | Tieto nastavenia sa nedajú meniť. |
| Length Limit! | Údaje, ktoré idete tlačiť sa nezmestia na rozmer štítku. | Vyberte si väčší rozmer štítku alebo upravte jeho obsah a nastavenia. |

Vynulovanie tlačiarne

| Problém | Riešenie |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> Chcem vynulovať nastavenia tlačiarne a údaje prenesené z počítača | <p>Vypnite tlačiareň stlačením tlačidla ZAP/VYP. Podržte tlačidlo so šípkou nahor (▲) a tlačidlo podávania (↑), zatiaľ čo držíte stlačené tlačidlo ZAP/VYP. Všetky tlačidlá uvoľnite, keď sa na displeji zobrazí hlásenie „OK to Reset?“, potom stlačte tlačidlo OK. Všetky prevzaté údaje a nastavenia prenesené z počítača sa odstránia.</p> <p>Tlačiareň je vynulovaná.</p> <p>Touto činnosťou nevynulujete nastavenia hodín a dátumu.</p> |

Hlavné technické údaje

■ Špecifikácie výrobku

| Položka | | Špecifikácie |
|------------|------------------|--|
| Zobrazenie | | Kontrolka LED (zelená), displej LCD (16 znakov × 2 riadky) |
| Tlačíť | Metóda tlače | Typ papiera určený na tepelný záznam |
| | Rýchlosť tlače | Max. 90 mm/sekundu, 56 štítkov/minútu (štítkov s adresou) |
| | Tlačová hlava | 300 dpi/720 bodov |
| | Max. šírka tlače | 59 mm |
| | Min. dĺžka tlače | 25,4 mm |
| Tlačidlá | | 9 tlačidiel: tlačidlo ZAP/VYP (⏻), tlačidlo podávania (↑📄), tlačidlo odrezania (✂️), tlačidlo tlače (⏏️), tlačidlo ponuky, tlačidlo ESC, tlačidlo OK, tlačidlo so šípkou nahor (▲), tlačidlo so šípkou nadol (▼) |
| Rozhrania | | Sériový port, USB (RS-232C) |
| Napájanie | | 220 - 240 V (stried), 50/60 Hz (0,9 A) |
| Veľkosť | | 146 (Š) × 196 (H) × 152 (V) mm |
| Hmotnosť | | 1,3 kg (okrem kotúča s páskou DK) |
| Orezávač | | Automatický orezávač |

■ Prevádzkové prostredie

| Položka | Špecifikácie |
|---------------------|---------------------------------|
| Prevádzková teplota | Od 10 do 35 °C |
| Prevádzková vlhkosť | Od 20 do 80 % (bez kondenzácie) |

brother